

DE **Einstieg einziehbar mit Seilzug**
Montageanweisung



EN **Rope-operated retractable access**
Assembly instruction

FR **Entrée escamotable avec corde**
Instructions de montage

ES **Acceso escamoteable con cuerda**
Instrucciones de montaje

**H
Y
M
E
R**



DE Bedienung von oben
EN service from top
FR service par le haut
ES servicio por arriba

DE Bedienung von unten
EN service from bottom
FR service par le bas
ES servicio por abajo

0055592

Hymer-Leichtmetallbau GmbH & Co. KG

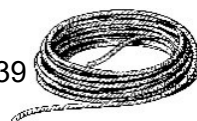
Käferhofen 10 | 88239 Wangen | GERMANY
Tel. +49 (0)75 22 700-702
technical-sales@hymer-alu.de | www.hymer-steigtechnik.de

1.

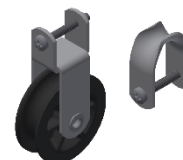
Pos.1



Pos.5
1x 007639



Pos.8
1x 20001694

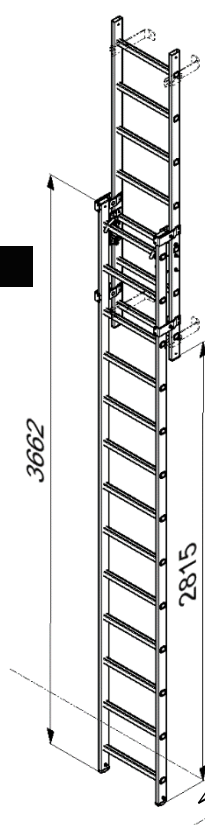
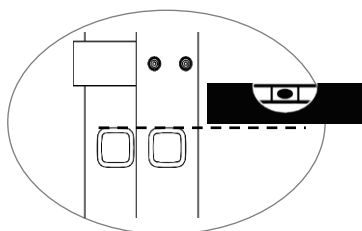


Pos.32
5x L=1730

Pos.30
3x 20001699



2.



► Die Aufstandsfläche muss so beschaffen sein, dass die Sprossen des ausgefahrenen Leiterteils und des untersten Leitersegments während der gesamten Lebensdauer der Leiteranlage auf gleicher Höhe liegen.

► The surface of the ground must be such that the rungs of the extended ladder section and the lowest ladder segment remain at the same height throughout the life of the vertical ladder.

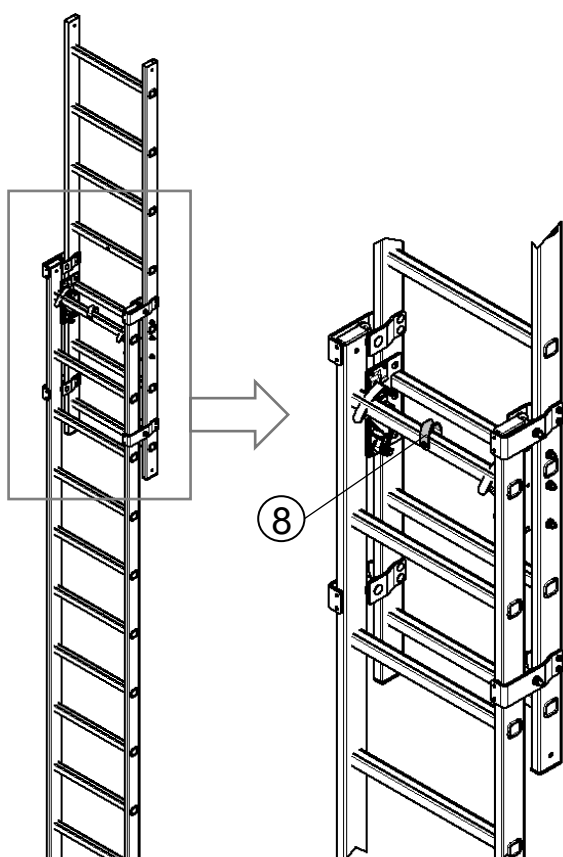
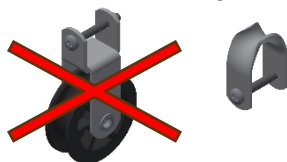
► La surface au sol doit être telle que les échelons du plan d'échelle déployée et le segment d'échelle le plus bas restent à la même hauteur pendant toute la durée de vie de l'échelle crinoline.

► La superficie del suelo debe ser tal que los peldaños de la sección de escalera extendida y el segmento de escalera más bajo permanezcan a la misma altura durante toda la vida útil de la escalera.

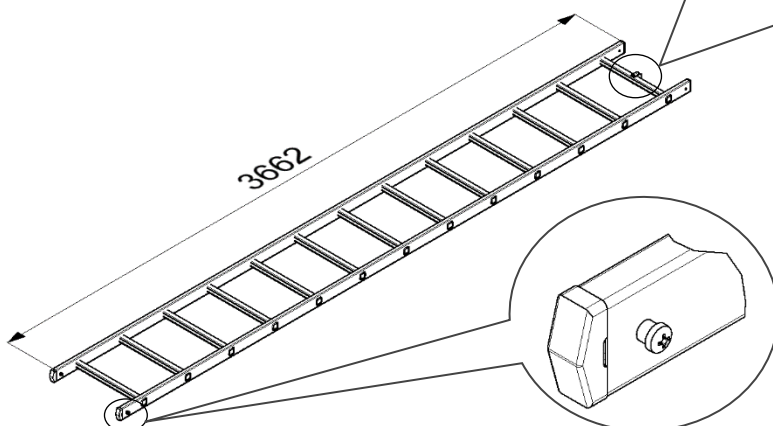
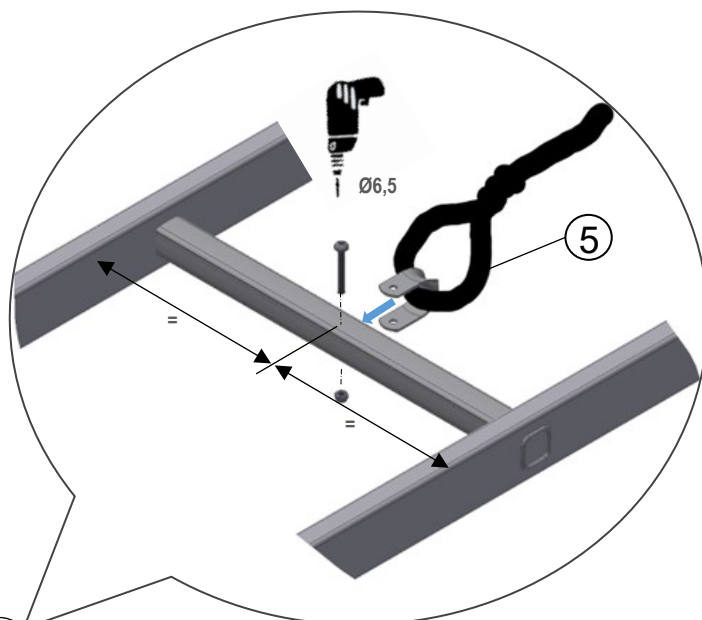
3.

DE Bedienung von oben
 EN service from top
 FR service par le haut
 ES servicio por arriba

Pos.8



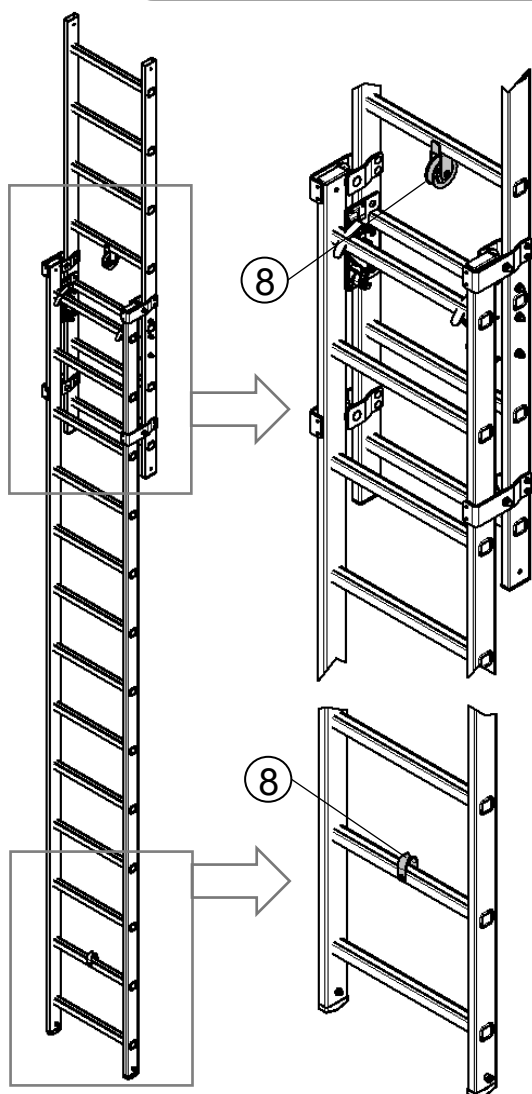
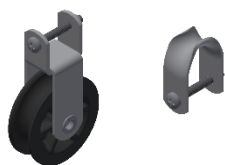
- Pos.8 an beweglichem Leiterteil montieren. 13. Sprosse von unten.
- Pos.8 on movable ladder section. Install at 13th rung from bottom.
- Pos.8 sur la partie mobile de l'échelle. Montage sur le 13ème échelon par le bas.
- Pos.8 al tramo móvil de la escalera. Montaje en el 13º peldaño por abajo.



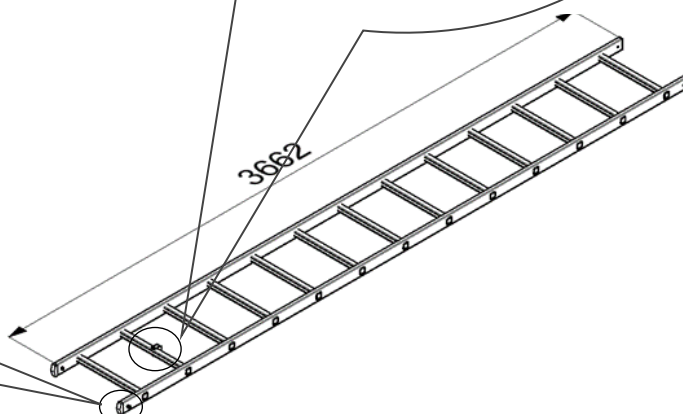
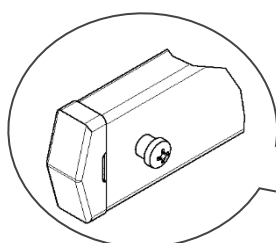
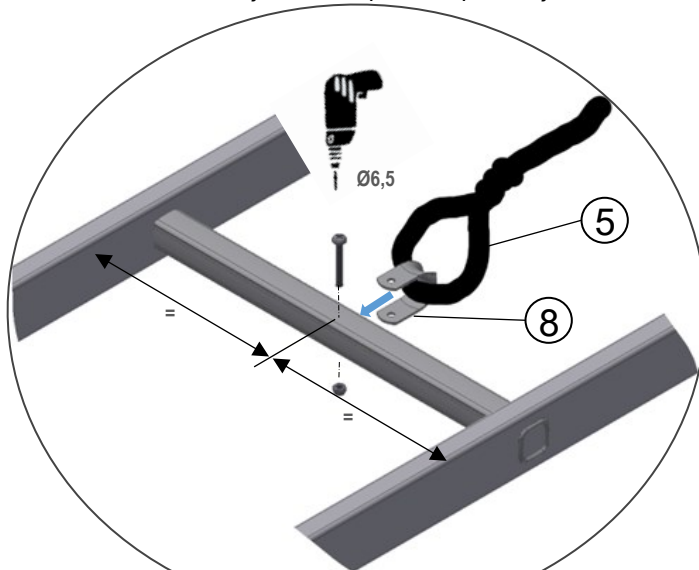
4.

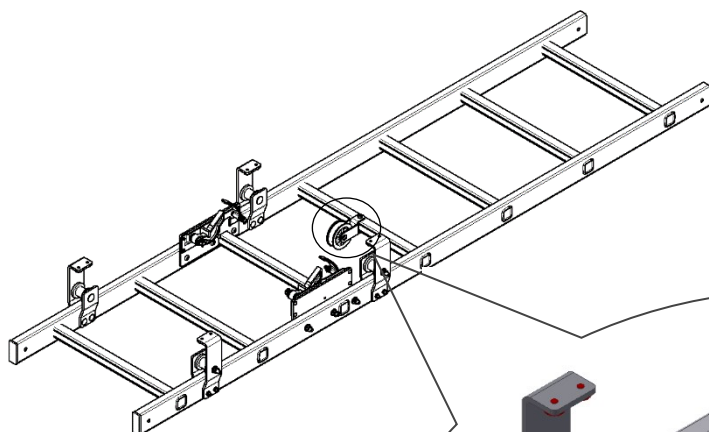
DE Bedienung von unten
 EN service from bottom
 FR service par le bas
 ES servicio por abajo

Pos.8

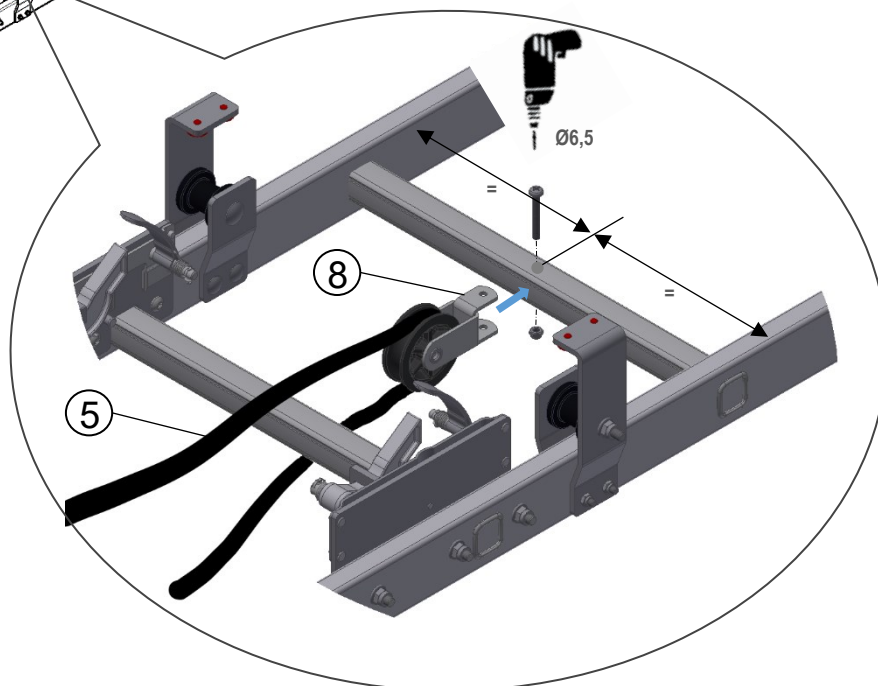


- Pos.8 an beweglichem Leiterteil montieren. An der 2. Sprosse von unten.
- Pos.8 on movable ladder section. Install at 2nd rung from bottom.
- Pos.8 sur la partie mobile de l'échelle. Montage sur le 2ème échelon par le bas.
- Pos.8 al tramo móvil de la escalera. Montaje en el 2º peldaño por abajo.



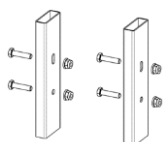


- Pos. 8 an festes Leiterteil. Montage an der 4. Sprosse von unten.
- Pos. 8 at fixed ladder section. Install at 4th rung from bottom.
- Pos. 8 sur la partie fixe de l'échelle. Montage sur le 4ème échelon par le bas.
- Pos. 8 al tramo fijo de la escalera. Montaje en el 4º peldaño por bajo.



5.

- Steigleiter nach Vorgabe montieren.
- Mount vertical ladder according parameter.
- Installer l'échelle à crinoline selon les indications.
- Montar la escalera vertical fija según las indicaciones.
- Festes Leiterteil der Notleiter an Steigleiteranlage anbinden.
- Mount fixed ladder section of the emergency vertical ladder to the vertical ladder system.
- Fixer le plan fixe de l'échelle de secours sur le système d'échelle à crinoline.
- Instalar la escalera vertical fija según las indicaciones.



20001022

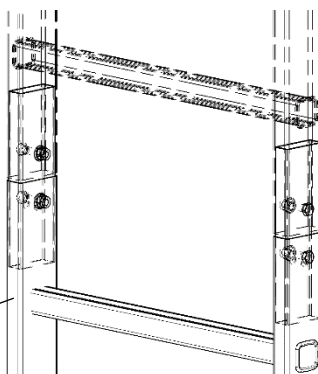
Nicht im Lieferumfang enthalten!

Not included in delivery!

Non inclus dans la livraison!

No incluido en la entrega!

①

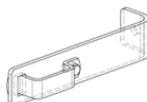
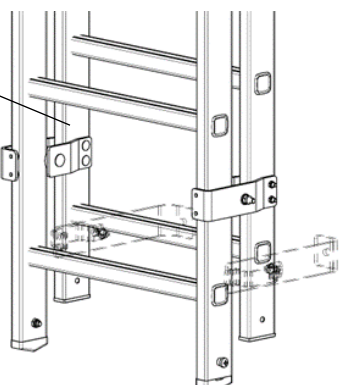


- Wandhalter nach Angaben an festem Leiterteil anbringen.
- Fix wall hook according to the specifications on fixed ladder part.
- Installez les fixations murales selon les spécifications sur le plan d'échelle fixe.
- Instalar las fijaciones de pared según la norma en el tramo fijo de la escalera.



21000012

①



Nicht im Lieferumfang enthalten!

Not included in scope of delivery!

Non inclus dans la livraison!

No incluido en la entrega!

6.

- Rückenschutz nach Vorgabe an festem Leiterteil anbringen.
- Attach the safety cage according to the specifications on fixed part.
- Installez l'arceau de protection dorsale selon les spécifications sur le plan d'échelle fixe.
- Instalar las fijaciones de pared según la especificación en el tramo fijo de la escalera.



21000012



20001699 ≠ 0051600

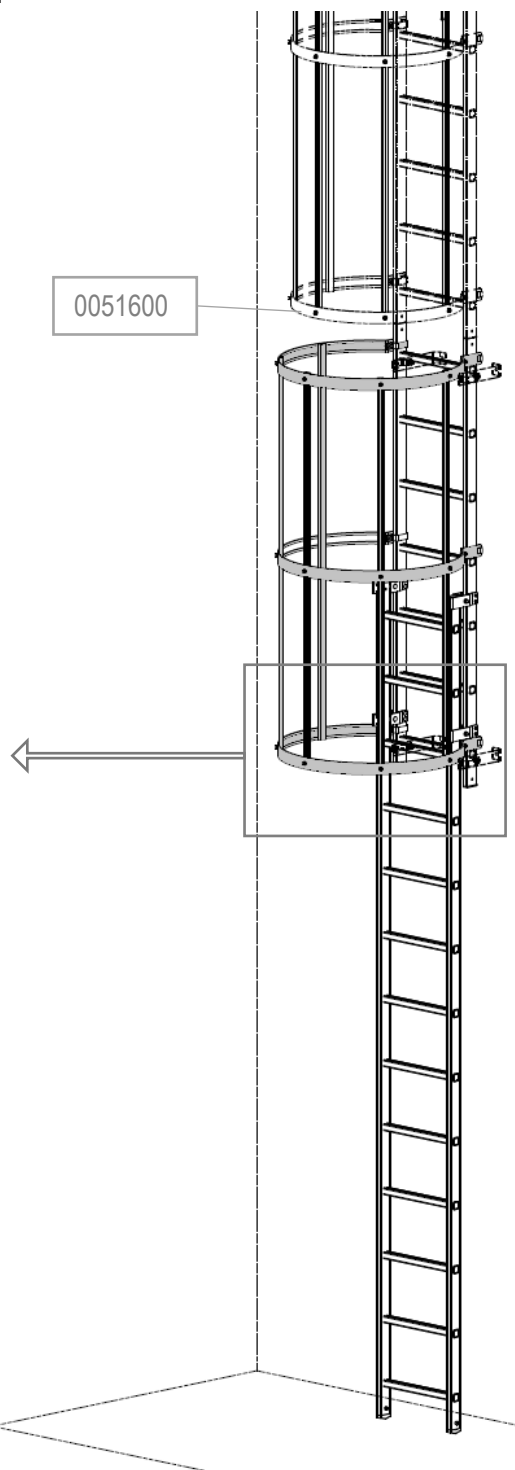
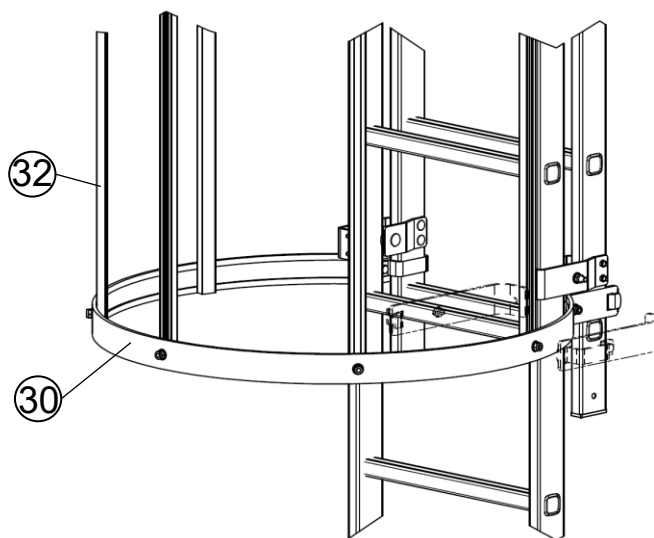
0051600 ist nicht im Lieferumfang enthalten!

0051600 not included in scope of delivery!

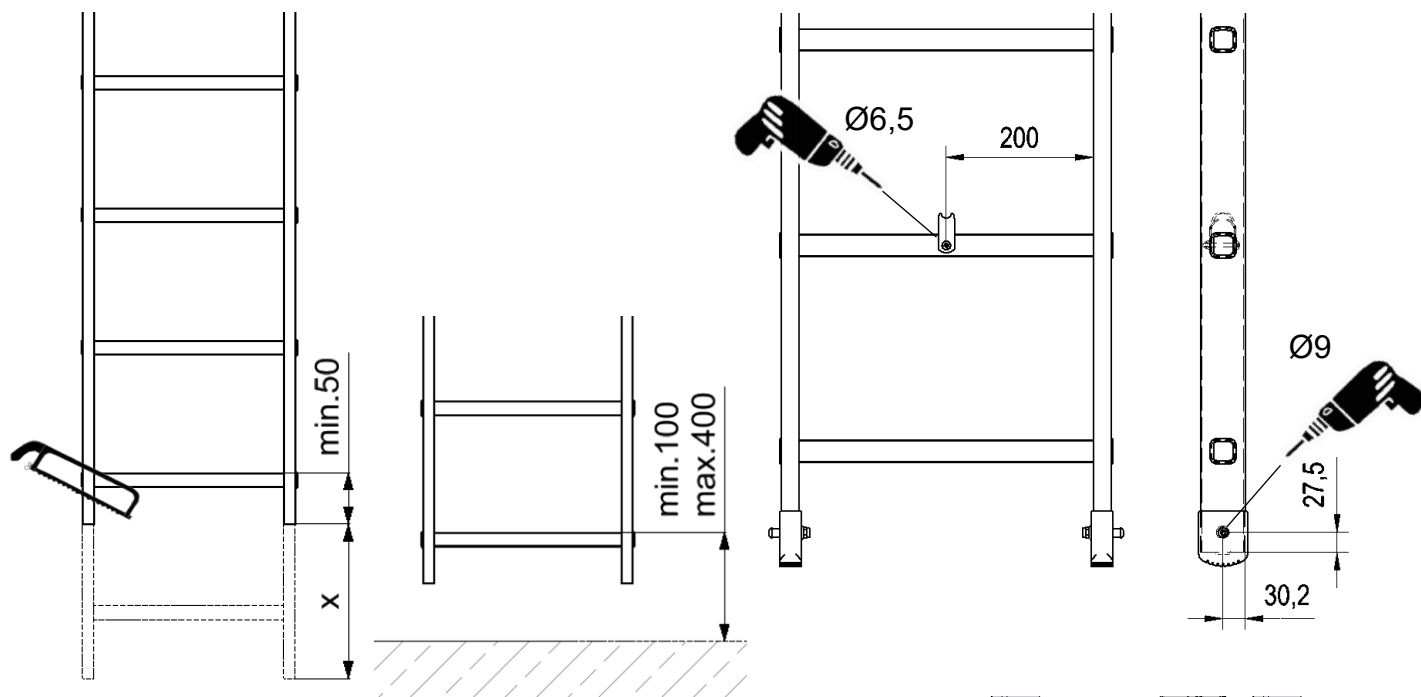
0051600 n'est pas inclus dans la livraison!

0051600 no está incluido!

0051600



7.



DE x = zu kürzender Längenüberstand nach Konfigurator

EN x = overhand, Bottom

FR x = Déport en bas

ES x = Voladizo abajo

www.hymer-steigtechnik.de/online-konfigurator

Übersicht ×

Normauswahl	DIN 18799-1 ortsfeste Steigleiteranlage an baulichen Anlagen
Steighöhe	6700 mm
Bodenbefestigung	ja
Wandbefestigung	Standard-Wandhaken Stahl (210 mm)
für Wandabstand	210 mm
Anzahl Leiternzüge	1
Anzahl der Versetzungen	0
Anzahl der Plattformen	0
Auswahl der Einstiegsvariante	
Anfangshöhe	2500 mm
Rückenschutzkorb	
Auswahl Ausstiegsvariante	
Einzelelemente und Zubehör	Durchgangssperre breit
zu kürzender Längenüberstand	160 mm

Speichern
Abbruch

Overview ×

Select standard	DIN 18799-1&3 Fixed ladders for construction works
Access height	6700 mm
Floor attachment	no
Wall mounting	Standard wall bracket, steel (210 mm)
for wall spacing	210 mm
Number of ladder sections	1
Number of offsets	0
Number of platforms	0
Select access option	without access
Safety cage starting height	2380 mm
Select exit option	wide exit with step
Single elements and accessories	
Overhand, bottom	175 mm

Save
Cancel